



INTERNATIONAL
GUIDELINES
FOR RESPONSIBLE
DIVER

CARTA **INTERNATIONAL** DEL BUCEADOR RESPONSABLE

**Entrad en la aventura !!!
Haced conocer esta carta
Sed los embajadores del buceo del 3e milenio...**

Albert Falco

Ex chief diver and Captain of the Calypso
Ex honorary president of LONGITUDE 181

François Sarano

Founder of LONGITUDE 181

Patrice Bureau

President of LONGITUDE 181





INTERNATIONAL GUIDELINES FOR RESPONSIBLE DIVER

« AMIGO BUCEADOR,

Vais a visitar los más bellos arrecifes coralinos, aproximaros a las tiburones, reencontraros con las ballenas, vais a descubrir todo el universo marino. Para hacer esto, os instalareis durante algunos días, en un país donde los pescadores, agricultores, comerciantes viven todo el año. Sus tradiciones son diferentes que las vuestras. Los recursos naturales de los que dependen son, a menudo, poco abundantes. El agua dulce, en particular, es un bien escaso y precioso.

La vida de un país no se limita al hotel que os aloja, por muy agradable que sea. Aprovechad el tiempo libre entre cada inmersión para reencontrar otras miradas, para escuchar otras historias, os sorprenderéis de la riqueza cultural y de la hospitalidad de las personas que viven allí.

Vuestro poder adquisitivo es, seguramente, superior al suyo. No provoquéis el saqueo del mar y, a largo plazo, el empobrecimiento de los pescadores, comprando tristes souvenirs : dientes de tiburón, caracolas, corales, caparazones de tortuga. Rechazad las sopas de aleta de tiburón y de tortuga, escandalosamente arrancadas en el mar. Estos animales podrían desaparecer.

Bajo el agua, visitareis un mundo vivo, magnífico pero frágil. Las rozaduras, los choques trituran y matan los animales fijos que encantan los paisajes que habéis venido a admirar. La molestia puede asustar a los peces que protegen su puesta, librando los huevos a los depredadores. La alimentación perturba el equilibrio entre las especies y modifica el comportamiento de los peces.

Deseáis reencontrar, mañana, un universo marino salvaje tan rico como el que visitáis hoy. Deseáis tener la alegría de compartir estas maravillas con vuestros amigos e hijos, entonces sed curiosos de todo, pero discretos, atentos y ligeros...! Con vuestro comportamiento de hoy, ofreceréis a las futuras generaciones de buceadores la maravilla de un mundo intacto, la emoción de un reencuentro con los tiburones y las ballenas, una aventura submarina tan rica como la vuestra..»

François Sarano
Founder of LONGITUDE 181



Entrad en la aventura !
Haced conocer esta carta
Sed los embajadores del
buceo del 3e milenio...



INTERNATIONAL GUIDELINES FOR RESPONSIBLE DIVER

BUCEADOR RESPONSABLE.

Esta carta es una guía. No es una suma de apremios. Sus propuestas deben ser consideradas en cada caso tanto los lugares de buceo como las situaciones difieren de un lugar a otro. Su objeto es interrogarse cada uno, y poner en su sitio las condiciones de buceo óptimas para una preservación y un reparto equitativo de las riquezas del mar

1 - PREPARAR VUESTRO VIAJE.

Las agencias de viaje y los centros de buceo no ofrecen todos las mismas prestaciones. Algunos se esfuerzan en proteger el medio ambiente que vais a descubrir, y de compartir más equitativamente los recursos naturales con los habitantes del país de acogida. Esto cuesta caro, os cuesta más caro, pero juntos, contribuiremos al desarrollo sostenible de nuestro planeta. No tengais como unico criterio de seleccion el precio de las inmersiones.

- **Escoged una agencia de viajes adherida a una carta ética...**
- **Preferid los centros de buceo responsables** que estan implicados en la protección de los fondos marinos (tratamiento de los residuos y de las aguas usadas, utilización de boyas de fondeo) y que invierten en el desarrollo local.
- **Informaros sobre los ecosistemas marinos** que vais a descubrir.
- **Documentaros sobre los habitantes del país** o región que os acoge : tradiciones, economía, recursos.



2 - ANTES DE LA INMERSION..

- **Poneos en forma.** Si no habeis buceado desde hace tiempo, entrenaros en conseguir una buena flotabilidad : pulmones-lastre, chaleco, lastrado adecuado.
- **Informaos sobre el sitio de buceo que vais a descubrir** esto hara que la inmersión sea más rica. No seréis solo un buceador-espectador pasivo en un mundo del que ignorais el lenguaje. Sabreis leer las primeras palabras del gran libro de la vida marina. Para que sepais identificar los animales, conozcais su comportamiento, o saber buscarlos para descubrirlos. Sabreis ver una increíble fauna escondida..
- **Solicitud una proyección-presentación del ecosistema** a vuestro centro de buceo



INTERNATIONAL GUIDELINES FOR RESPONSIBLE DIVER

- **Solicitar la lista de especies amenazadas**, la lista de especies protegidas, las reglamentaciones al respecto

- **Informaros sobre las acciones emprendidas por el centro de buceo** en materia de protección del medio submarino (boyas de fondeo...).

3 - EN LA EMBARCACION

- **No tirad nada por la borda**

- **Rehusad los platos y vasos de plástico** que tardan decenas de años en degradarse.

- **Pedir la instalación de papeleras en el puente** para depositar las colillas de cigarrillo (si teneis la absoluta necesidad de fumar), los desechos de plástico, embalajes de aluminio (su degradación lleva meses sino años), etc.

- **Sujetar correctamente los segundos reguladores**, consolas y manómetros, con el fin de que no choquen con la flora y fauna fija a la que destruirían.

- **Escoged aletas cortas**, poco agresivas

4 - DURANTE EL BUCEO

- **Desde la entrada al agua, pensad en verificar vuestro lastrado**, ajustadlo si es necesario.

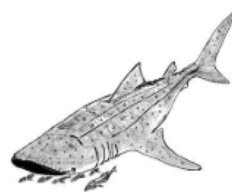
- **Pensad en aletear suavemente**, para no chocar con la vida fija.

- **Evitad el contacto con plantas y animales fijos**. Son frágiles, la multiplicación de los choques. los destruyen

- **No tomad nada, salvo imagenes**.

- **No acoseis a los animales**. Si se refugian en su agujero, no los forceis. Estan y a estresados. Esperad, quietos, a que se calmen y vuelvan a salir de nuevo..

- **Evitar alimentar a los peces**. Cambriariais su comportamiento y desequilibrariais el ecosistema..





INTERNATIONAL GUIDELINES FOR RESPONSIBLE DIVER

5 - DESPUES DE LA INMERSION

- **Esforzarse en economizar el agua dulce.** Es el bien más precioso
- **Solicitud instalaciones que eviten el malgaste de agua dulce :** pileta de lavado para los equipos, duchas con paso controlado.

6 - DURANTE LA ESTANCIA

- **Salir del centro de buceo, del hotel :** hay un mundo alrededor que os espera..
- **No comprar souvenirs sacados del mar,** dientes de tiburón, caparzones de tortuga, estrellas de mar, caballitos de mar y otros peces disecados, coral, caracolas.
- **Boicotear los restaurantes que sirvan sopa de aletas de tiburón :** carne de tortuga y de cetaceo, así como pescado capturado con métodos destructivos (dinamita, cianuro, etc...)
- **Solicitar a los restaurantes como son pescados los productos del mar** que proponen, y que acuerdos tienen con los pescadores locales

